

# OD AUTORÓW

**Simple comme bonjour** to zbiór ćwiczeń wdrażających z języka francuskiego, którego celem jest umożliwienie samodzielnego powtórzenia podstawowego słownictwa i struktur gramatycznych przydatnych w codziennej komunikacji językowej. Zaproponowane ćwiczenia mogą także stanowić uzupełnienie podręczników języka francuskiego wykorzystywanych na stopniu podstawowym w nauczaniu młodzieży, studentów i dorosłych.

Całość materiału językowego zawartego w **Simple comme bonjour** została podzielona na dziesięć jednostek (*Unités*), w których zgrupowano różnorodne w treści i formie ćwiczenia komunikacyjne oraz ćwiczenia leksykalno-gramatyczne. Stopień trudności opracowanych zadań odpowiada poziomom A1–A2, określonym w *Europejskim systemie opisu kształcenia językowego* i może stanowić cenną pomoc dla osób przygotowujących się do egzaminu z języka francuskiego na poziomie elementarnym: matura podstawowa, DELF/DALF.

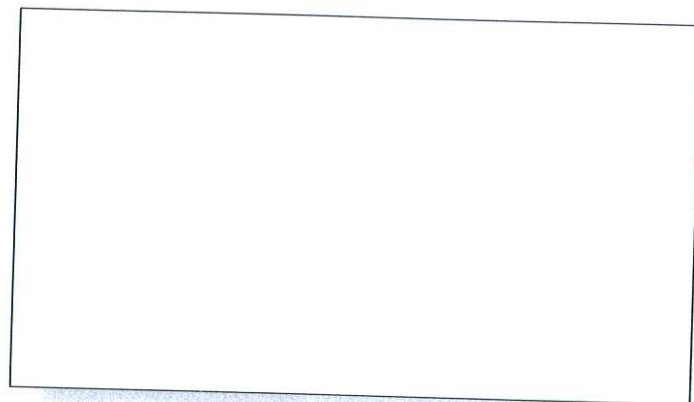
**Simple comme bonjour** to około 150 ćwiczeń ułatwiających opanowanie i sprawdzenie stopnia przyswojenia materiału językowego, którego znajomość jest przydatna w następujących sytuacjach komunikacyjnych:

- przedstawianie się: dane osobowe, narodowość, wiek, zawód, zainteresowania, itd.;
- prezentowanie osób: opis osób, prezentacja rodziny, przyjaciół, swoich idoli, stosunki interpersonalne, itd.;
- opisywanie przedmiotów: identyfikacja rzeczy, stosunek posiadania, wielkość, kształt, kolor, przeznaczenie, itd.;
- poruszanie się w przestrzeni: pytanie o drogę, udzielanie informacji, kierunki, itd.;
- określanie w czasie: pytanie o godzinę, datę, udzielanie informacji, określanie czynności w przestrzeni czasowej, itd.;
- kupowanie, korzystanie z usług: sklepy, restauracje, poczta, hotel, itd.;
- wyrażanie swojego samopoczucia: zdrowie, sport, wizyta u lekarza, wyrażanie swoich uczuć i odczuć, itd.;
- nawiązywanie i podtrzymywanie kontaktu, prowadzenie rozmowy, wyrażanie zrozumienia lub jego braku, radzenie sobie z trudnościami w realizacji komunikacji językowej, wyrażanie swojej opinii, itd.;
- relacjonowanie wydarzeń: wyrażanie przebiegu wydarzeń, opis wydarzeń, przyczyna i skutek, wydarzenia w czasie rzeczywistym, przeszłym i przyszłym;
- zwroty grzecznościowe: powitanie, pozdrowienie, pożegnanie, podziękowanie, przeproszenie, poproszenie.

Zaproponowana kolejność rozdziałów i ćwiczeń jest umowna. Można je realizować w dowolnym porządku, zgodnie z własnymi potrzebami i zainteresowaniami. Do ćwiczeń dołączono klucz, który pozwala na samodzielną kontrolę i ocenę stopnia poprawności wykonanych zadań.



**Exercice 13** **Exercice** Opracuj swoją wizytówkę.  
**Propose ta carte de visite.**



**Exercice 14** **Exercice** Napisz e-maila do poznanego kolegi. Przedstaw się, napisz, gdzie mieszkasz, jakie znasz języki, oraz poproś go o podobne informacje.  
**Ecris un mèl à un camarade français. Présente-toi !**

**Nowa wiadomość**

**Od:**

**Do:**

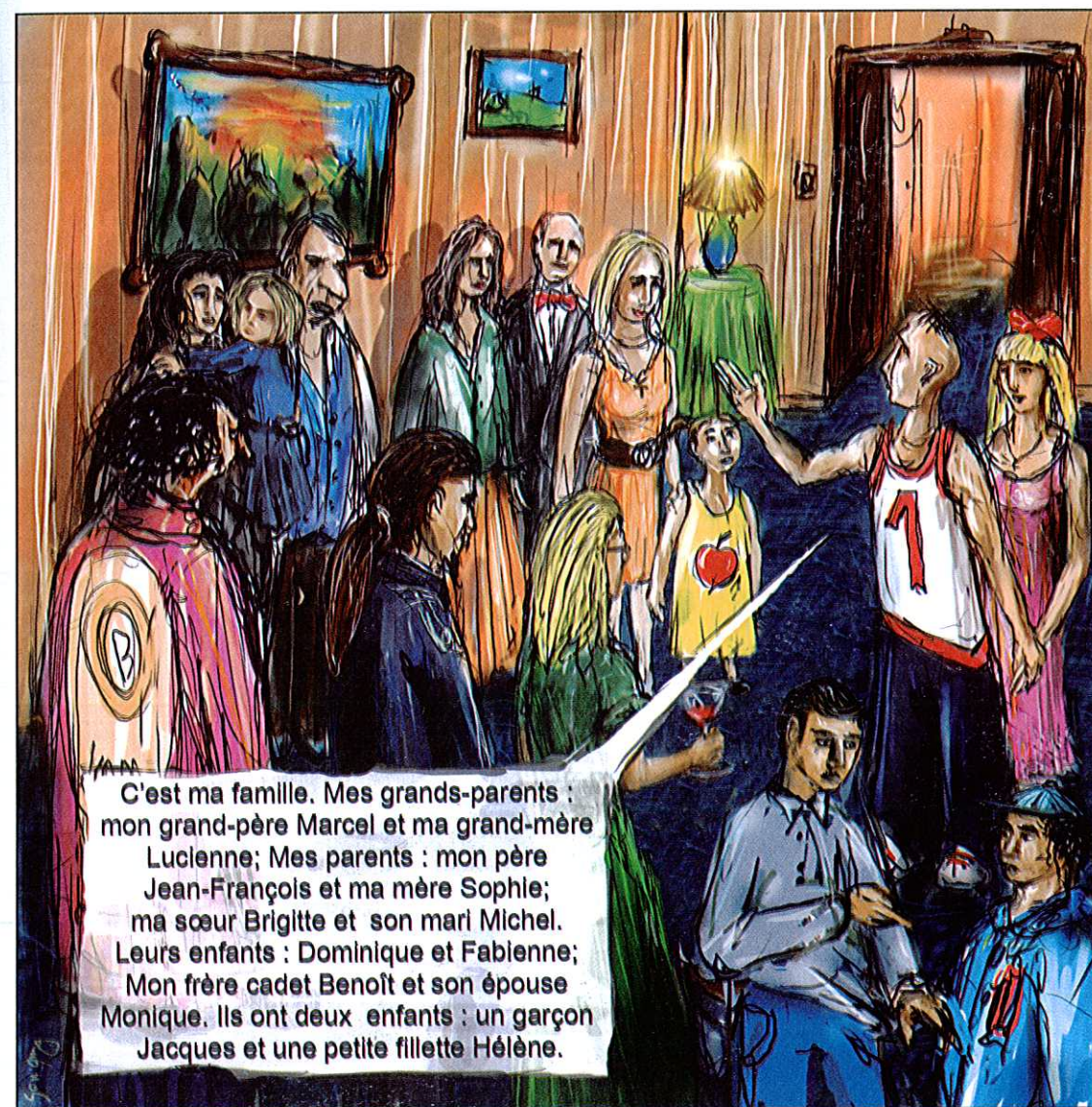
**Temat:**

# UNITÉ 3.

## QUI EST-CE ?

Materiały zawarte w tej jednostce pozwolą powtórzyć i wyćwiczyć użycie słownictwa oraz struktur, które są przydatne przy:

- przedstawianiu kogoś;
- prezentacji osób trzecich: rodziny, przyjaciół, idoli, itp.;
- opisywaniu osób;
- zbieraniu informacji na temat wyglądu, ubioru, zawodu, zainteresowań, itp.



C'est ma famille. Mes grands-parents : mon grand-père Marcel et ma grand-mère Lucienne; Mes parents : mon père Jean-François et ma mère Sophie; ma sœur Brigitte et son mari Michel. Leurs enfants : Dominique et Fabienne; Mon frère cadet Benoît et son épouse Monique. Ils ont deux enfants : un garçon Jacques et une petite fille Hélène.





Udziel rad, co należy zrobić w opisanych poniżej sytuacjach.  
Do sformułowania wypowiedzi możesz wykorzystać podane struktury.

**Qu'est-ce qu'il faut faire pour... ?**

acheter un ticket/une carte | acheter une télécarte | décrocher le combiné |  
choisir un fichier nouveau | introduire la carte dans... | cliquer sur ce bouton |  
mettre en marche | oblitérer le ticket | ouvrir un courrier électronique | patienter |  
écrire un message | monter dans le... | consulter les horaires | composer le numéro |  
envoyer un mèl

1. Cudzoziemiec chce wiedzieć, jak funkcjonuje komunikacja w twoim mieście.

C'est très simple. D'abord vous .....

Puis vous .....

Ensuite .....

Vous comprenez, Monsieur ?

2. Wy tłumacz francuskiemu koledze, jak dzwoni się z polskich automatów.

Pour téléphoner, il faut .....

.....

.....

.....

Maintenant, vas-y. Téléphone !

3. Jak wysłać e-maila z twojego komputera?

.....

.....

.....

.....

Ça marche ?



Wpisz przed rzeczownikami brakujące rodzajniki.

**Complète les phrases avec les articles qui manquent.**

1. C'est . . . . . bagage.

C'est . . . . . bagage de Madame Calpert ?

Non, c'est . . . . . bagage de Monsieur Calpert.

2. C'est . . . . . airbus A 320 ?

Non, c'est le Boeing 727.

3. Tu aimes . . . . . opéra ?

Oui, j'aime . . . . . opéra et j'aime aussi . . . . . ballet.

4. Regardez bien ! Voici . . . . . Champs-Élysées et voici . . . . . Arc de Triomphe.

5. Tu as . . . . . fleurs ?

Oui, j'ai . . . . . roses et . . . . . tulipes.

6. Qu'est-ce qu'il y a dedans ? . . . . . photos ?

Ça, c'est . . . . . secret.



Dopasuj pytania do podanych odpowiedzi.

**Relie les questions aux réponses.**

- |                                     |                          |                                   |
|-------------------------------------|--------------------------|-----------------------------------|
| A quoi ça sert ? <b>1</b>           | <b>A</b> Oui, deux fois. | <b>1</b> <input type="checkbox"/> |
| En quoi est-il ? <b>2</b>           | <b>B</b> Noir et blanc.  | <b>2</b> <input type="checkbox"/> |
| De quelle couleur est-il ? <b>3</b> | <b>C</b> C'est simple.   | <b>3</b> <input type="checkbox"/> |
| Il est comment ? <b>4</b>           | <b>D</b> A jouer.        | <b>4</b> <input type="checkbox"/> |
| Comment ça marche ? <b>5</b>        | <b>E</b> Minuscule.      | <b>5</b> <input type="checkbox"/> |
| Il faut appuyer ? <b>6</b>          | <b>F</b> En argent.      | <b>6</b> <input type="checkbox"/> |



Znalazłeś w internecie zdjęcie nowego urządzenia alarmowego. Napisz do autora wynalazku i zadaj mu kilka pytań na temat przeznaczenia i zasad działania tego urządzenia.

**Demande comment marche ce nouveau système d'alarme.**

Twoje pytania:

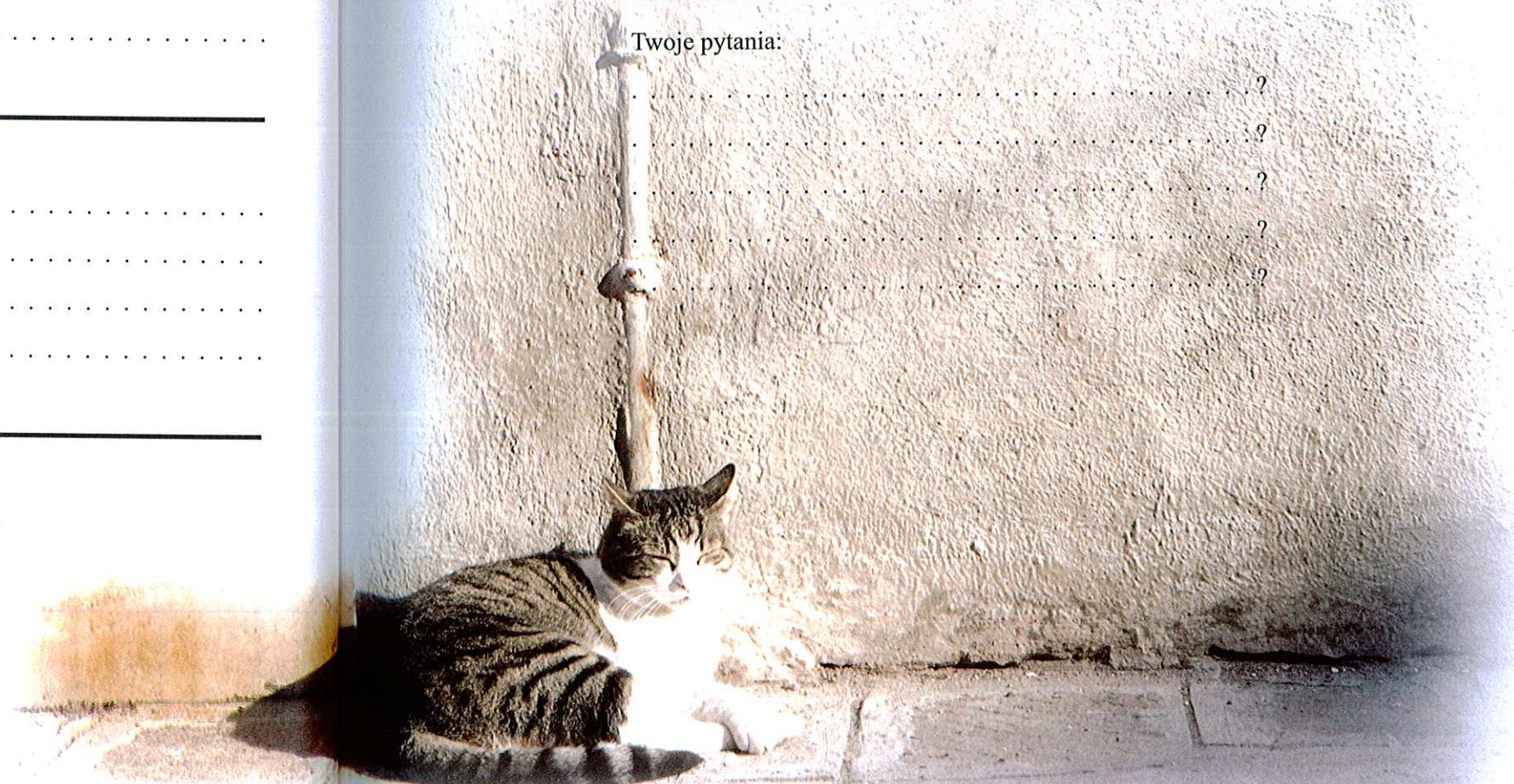
..... ?

..... ?

..... ?

..... ?

..... ?





**Recenzja**  
prof. dr hab. Józef Sypnicki

**Projekt okładki i ilustracje**  
Marcin Rubinkowski

**Zdjęcia**  
Mieczysław Gajos i Alicja Sobczak – na s. 10, 11, 12, 27, 32,  
38, 41, 44, 47, 56, 70, 72, 73, 76, 92, 94, 98  
pozostałe – royalty free

**Redaktor prowadzący**  
Iwona Morawska

**Korekta**  
Wiesław Przybylak

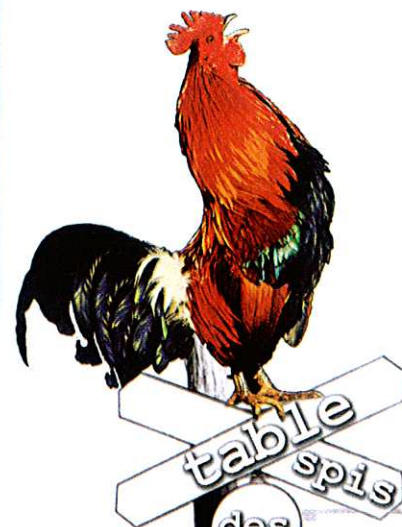
**Opracowanie graficzne i skład DTP**  
Krzysztof Kardasiński  
kardas@amg.net.pl

© Copyright by Akademia Humanistyczno-Ekonomiczna w Łodzi  
Łódź 2009

Wydanie pierwsze  
ISBN 83-7405-475-1

**Druk**  
Drukarnia Akademicka IPT  
90-224 Łódź, ul. Pomorska 69/71  
tel. (0-42) 63 15 909  
drukarnia@ipt.pl

**Wydawnictwo**  
Akademii Humanistyczno-Ekonomicznej w Łodzi  
90-222 Łódź, ul. Rewolucji 1905 r. nr 64  
tel./fax (0-42) 63 15 908  
wydawnictwo@ahelodz.pl  
www.wydawnictwo.ahelodz.pl



des  
matières

trésors

OD AUTORÓW 5

UNITÉ 1. BONJOUR, ÇA VA ? 7

UNITÉ 2. JE M'APPELLE ALICE, ET TOI ? 13

UNITÉ 3. QUI EST-CE ? 21

UNITÉ 4. ÇA C'EST QUOI, ÇA ? 29

UNITÉ 5. C'EST OÙ ? 37

UNITÉ 6. QUELLE HEURE EST-IL ? 51

UNITÉ 7. QU'EST-CE QUI NE VA PAS ? 59

UNITÉ 8. QU'EST-CE QUE VOUS DÉSIREZ ? 67

UNITÉ 9. NE QUITTEZ PAS ! 77

UNITÉ 10. VAS-Y, RACONTE ! 87

ROZWIĄZANIA ĆWICZEŃ 99